

Tuần tin tức BSD – 24 tháng năm, 2021

Thời khoá biểu học Hybrid của cấp hai có thay đổi trong tuần 31 tháng năm

Để quý phụ huynh đừng quên đã có chút thay đổi trong lịch học trong tuần tới cho học sinh học Hybrid từ lớp 6-12. Nhà trường sẽ đóng cửa ngày lễ Memorial Day vào thứ hai 31 tháng năm cho nên sẽ có những thay đổi nhỏ như sau:

- **Thứ hai, 31 tháng năm:** Ngày lễ Memorial Day Holiday, trường đóng cửa
- **Thứ ba, ngày 1 tháng sáu:** Học sinh thuộc Group 1, A Day
- **Thứ tư, ngày 2 tháng sáu:** Học sinh thuộc Group 2, B Day
- **Thứ năm, ngày 3 tháng sáu:** Học sinh thuộc Group 1, B Day
- **Thứ sáu, ngày 4 tháng sáu:** Học sinh thuộc nhóm Group 2, A Day

Danh hiệu Giáo viên của năm trong khu vực

Xin chúc mừng cô Lori Therrien đã đạt được danh hiệu Giáo viên của năm trong khu vực Oregon! Cô Lori là giáo viên Giáo dục đặc biệt của trường tiểu học Oak Hills. Xin mời xem giáo viên và nhân viên gây bất ngờ khi cho cô Lori biết mình được chọn là giáo viên của năm! <https://youtu.be/AqKdDmY3YX4>

Xin chúc mừng thành viên mới của Ban điều hành Học khu

Chúng tôi vô cùng vui mừng chào đón thành viên vừa mới được bầu vào ban điều hành học khu và sẽ được tuyên thệ ngày 1 tháng bảy tới đây.

- Khu vực 1: Susan Greenberg
- Khu vực 2: Karen Perez-Da Silva
- Khu vực 4: Sunita Garg
- Khu vực 5: Ugonna Enyinnaya

Xin chúc mừng quý vị đã được bầu vào các chức vụ này. Chúng tôi rất mong được hợp tác với quý vị trong tương lai!

Riêng với những người vừa mãn nhiệm kỳ, chúng tôi xin gửi lời cảm ơn chân thành nhất đến quý vị vì đã đóng góp thời gian, năng lượng cũng như tài năng của mình để phục vụ cho lợi ích của các gia đình học sinh trong Khu học chánh Beaverton. Những đóng góp của quý vị thật vô giá!

- Anne Bryant – đã phục vụ 8 năm
- LeeAnn Larsen – đã phục vụ 12 năm
- Donna Tyner – đã phục vụ 8 năm

The Power of Calm (Sức mạnh của sự bình tĩnh) ở trường tiểu học Bonny Slope

Cô Tiffany Rodgers, cố vấn trường dạy các em học sinh lớp một tầm quan trọng của việc điều chỉnh cảm xúc cũng như giữ bình tĩnh. [Take a peek](#).

Oregon được đồng ý cho phát hành P-EBT

Bang Oregon đã được chính phủ Liên bang chấp thuận phát hành Pandemic EBT (P-EBT) cho năm học 2020-21. Quyền lợi P-EBT sẽ được phân phát vào đầu tháng bảy.

Tất cả học sinh và trẻ em (tuổi từ 1-18) sẽ được tiếp tục nhận những bữa ăn miễn phí cho đến 30 tháng sáu, bất kể có đủ điều kiện tham gia chương trình miễn giảm bữa ăn. Nếu quý vị muốn nhận tiền P-EBT cùng bữa ăn miễn phí, xin vào trang [Pandemic EBT webpage](#) để xem mình có đủ điều kiện hay không. Nếu được chấp nhận cho chương trình miễn giảm bữa ăn cho năm học 2020-21 trước ngày 30 tháng sáu sẽ đảm bảo cho việc nhận được tiền P-EBT một khi được ban hành.

Nếu có câu hỏi, xin gọi 503-356-3957 hoặc email NS-MealBenefits@beaverton.k12.or.us.

ParentSquare – Sớm được áp dụng

Khu Học chánh Beaverton rất vui khi giới thiệu đến quý vị một nền tảng giao tiếp mới và tiến bộ hơn! Bắt đầu từ ngày 1 tháng bảy, chúng tôi sẽ chuyển sang sử dụng một nền tảng mới với tên gọi ParentSquare để chia sẻ thông tin với gia đình. ParentSquare sẽ thay thế SchoolMessenger và các ứng dụng để gửi tin nhắn như Remind hoặc Talking Points hiện trường và giáo viên đang sử dụng. Chúng tôi vẫn tiếp tục giữ nguyên ParentVUE, StudentVUE, Canvas và Seesaw.

ParentSquare là một ứng dụng để liên lạc một cách an toàn cho mọi người từ ban lãnh đạo, giáo viên, nhân viên và phụ huynh để:

- Gửi và nhận thông tin từ học khu, trường, lớp học bằng chính ngôn ngữ của mình
- Chia sẻ hình ảnh và giấy tờ
- Kiểm tra lớp, sự kiện trên thời khoá biểu
- Đăng ký họp phụ huynh
- Chỉ với một ứng dụng ta có thể làm thật nhiều!

[ParentSquare Parent Videos](#)

[Padres — Introducción a ParentSquare](#)

Thông tin từ học khu, trường, lớp và lớp học sẽ được gửi đến máy tính và/hoặc điện thoại qua email và/hoặc text. Hay quý vị có thể tải ứng dụng iOS hoặc Android miễn phí.

Thiết kế của ParentSquare giống như những mạng xã hội khác. Gia đình sẽ chỉ nhận được thông báo có liên quan đến con em học sinh của mình mà thôi. Ngoài tính năng nhắn tin cho toàn Học khu hoặc trường học, giáo viên có thể truy cập chức năng nhắn tin hai chiều với tin nhắn được dịch sang ngôn ngữ cần thiết khác. Gia đình có thể nhận và gửi thông tin bằng ngôn ngữ chính của mình.

Quý vị không cần phải làm gì cả trước khi chúng tôi chuyển sang ứng dụng mới vào ngày 1 tháng bảy. Hệ thống thông tin học sinh (student information system) của chúng tôi sẽ tự động đồng bộ hoá (sync) thông tin liên lạc trực tiếp với ParentSquare. Nếu quý vị muốn dùng ứng dụng, chỉ cần tải về từ app store vào hoặc sau ngày 1 tháng bảy và làm theo hướng dẫn.

Để biết thêm về ParentSquare, xin vào trang:

<https://www.beaverton.k12.or.us/parentsquare>

Nhớ theo dõi để biết thêm thông tin trong các tuần sắp tới.

One School One Book của trường Tiểu học Sexton Mountain

Chương trình One School One Book đã giúp tạo một wishing tree ngoài trời (cây của những điều ước) tại trường tiểu học Sexton Mountain. Học sinh được khuyến khích viết xuống những ước nguyện của mình và sau đó treo lên cây. Mời xem.

<https://youtu.be/7qRuo0Vmmok>

Đăng ký cho học sinh mẫu giáo năm học 2021-22 đã mở!

Bất cứ trẻ em lên năm (5) vào hay trước ngày 1 tháng chín sẽ được đăng ký vào mẫu giáo tại những trường tiểu học trong khu vực. Nếu quý vị muốn con em trải nghiệm học online, lớp mẫu giáo tại [FLEX Online School](#) có thể là một lựa chọn hoàn hảo.

Mỗi một trường tiểu học sẽ có những buổi giới thiệu về chương trình học mẫu giáo của riêng họ. Mời xem [Kindergarten Orientation schedule](#) để biết ngày giờ cho riêng từng trường. Nếu quý vị bỏ lỡ cơ hội tham gia họp trực tuyến với trường trong khu vực của mình vào mùa xuân này, xin liên lạc với văn phòng trường.

Nếu quan tâm đến chương trình FLEX Online School, mời tham khảo [FLEX Kindergarten web page](#) để biết cách đăng ký.

Đừng quên trả lời Annual Parent Survey (Khảo sát phụ huynh thường niên)

Làm ơn dành một vài phút trả lời BSD Annual Parent Survey (Khảo sát phụ huynh thường niên của BSD). Mục đích của chúng tôi nhằm giúp cho mọi cộng đồng cảm thấy được tôn trọng, chào đón ân cần và tiếp cận thông tin. Một đường link của Khảo sát thường niên năm 2021 (2021 Annual Parent Survey) sẽ được gửi đến tất cả địa chỉ email đăng ký với trường thông qua SchoolMessenger vào ngày 16 tháng năm. Hạn chót để đóng góp ý kiến là ngày 2 tháng sáu.

Hoan nghênh các em học sinh lớp 9 tại trường Trung học Aloha

Tuần qua trường trung học Aloha hoan nghênh các em học sinh lớp 9 tham gia một sự kiện drive-through (lái xe qua) nhằm giúp các em thiết lập các mối quan hệ trong khi chuyển lên trung học. Xin mời xem. <https://youtu.be/JR9vTuzfleg>